

QEU
2,40 € 2009ko abendua **201**



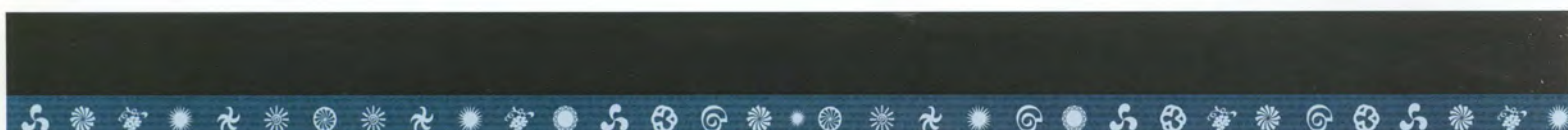
ensueños loinaz

madre vedruna 18

vitoria-gasteiz 945 13 38 38



lastairak
somierak
burkoak
ohe arropak



2005 eta 2006ko ekitalditan 400 bat "ezohiko" grafito aurkitu zituzten Iruña-Veleian: euskarazko eta latinezko testuak, grezierazko alfabetoz idatzitako hitzak, hieroglifiko egipetiarak, gurutzte kristauak eta era guztiak irudiak. Baina 2008an Arabako Foru Aldundiak izendatutako Batzordeak faltsutzat jo, azarbategia itxi eta arkeologoak auzibidean jarri zituen.

Egun batek bestera Euseo Gil eta Idoia Filyo profesional eredugarri izatek langile traketak eta inazuri izatera igaro ziren. Harrozkero, hartutako erabakiari eusten eta bi arkeologoak bidaiatzen saiatu dira. Aldundia zein batzordekideak gizaratearen islasana lagun.

Irakurlea auzian kokatzea eta informatzea du helburu liburu honek. Gaiari hondoratino mungildu den eta benetariak direla uste duen pertsona baten ikuspegirik, beti ere.

Euskarazko testuak ztertzen dira, batez ere, berrogeita hamar bat ostraketan agertzen diren elunka hitzak, baina ez dira alde batera izten gai misterioz eta ziragarri honen dituen beste hainbat alderdi ere.

Asko dira dagoneko *virus telelenis* delakoak kutsatutakoak. Zu ere arriskuan zaudu liburu hau irakurtzen baduzu.

Juan Martin Elexpuru



Juan Martin Elexpuru

Iruña-Veleiako euskarazko grafitoak

Juan Martin Elexpuru (Ubera-Bergara 1950) nagusi zein haur literaturako hainbat liburu idatzi du. Itzuli ere bai zenbait, Moliereren *Tartufo* eta *Zekena*, eta Makiaveloren *Printzea*, azkenak (2008). Euskal hizkuntzaren arloan, *Bergara aldeko euskera* (1988) eta *Bergara aldeko berbak eta langintza zaharrak* (1997-2003) proiektuko lau liburukiak kudeatzeaz gain, *Bergara aldeko hiztegia*, *Leintz-Aramaio, Oñati eta Eibar inguruko berbekin osatuta* (2004) liburua argitaratu du.

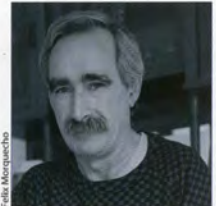


Foto: Murguechito

arababilduma

- 1.- Araburrak Euskararen Herrian Kikilo Zuazo. 1999
- 2.- La "voluntaria" conquista, 800 aniversario del sitio de Gasteiz Tomás Utraioki. 2000
- 3.- Gabon Gasteiz Itaki Gurutzaga. 2000
- 4.- Gasteiz 3 de Marzo 1976. Un recuerdo 25 años después Amparo Lasheras. 2001
- 5.- Araba Gerran 1936 Txema Flores. 2002
- 6.- Una calle, una vida Amparo Lasheras. 2002
- 7.- Vivos, muertos y viajeros Juan Barredo. 2003
- 8.- Malefici alvarez 1598. Hechiceros alaveses 1598 Javier Alonso. 2004
- 9.- Aberri Eguna 1934 Gasteiz Roman Berriozabal. 2004
- 10.- Aberri Eguna (Gasteiz 1934) Roman Berriozabal. 2005
- 11.- Recorrido de vida estrecha Rosa Plazaola. 200
- 12.- Araba en 1936: guerra y represión Txema Flores. 2006
- 13.- Agrarín, más de 750 años Unai García Aokozabal. 2006
- 14.- Iruña-Veleiako euskarazko grafitoak Juan Martin Elexpuru. 2009

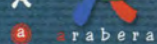
arababilduma

arabera



IRUÑA-VELEIAKO EUSKARAZKO GRAFITOAK

14



geu aldizkaria.
urteko kuota: 20.- euro.

sumarioa 201

geupertsonaia

.....

geugaia

.....

bat3tan

.....

arte txokoa

.....

bat2tan

.....

euskara&historia

.....

beste:

euskaltasunean

gaztezulo

.....

agenda; kaletik; proposamenak;
araba bixotzian; historia,
idazleen eta musika zutabeak;
errezeta; eta umorea

GEU

GEU aldizkaria | sorrera-data: 1992 | helbidea: Pedro Asua kalea, 2 - 3.a. 01008 Gasteiz | tfnoa. eta faxa: 945 22 21 53 | geugaste@grn.es | geu@geugasteiz.com | www.geugasteiz.com |

inprimategia: Gertu Koop. E. (Zubillaga, Oñati) | lg: VI-582/92 | issn: 1133-0988 | Frankeo Itundua 48/27 zenb. | aldizkari hau paper ekologikoaz egina dago | GEU aldizkariak ez du bere gain hartzen bertan adierazitakoen erantzukizunik.

www.geugasteiz.com



GEU aldizkariak GERO

ALDIZKARIAREN EGOERA DESEGONKORAREN AURREAN BEHIN-BEHINEZ

Krisialdiak GEU ALDIZKARIA ere gogor jo du iaztik hona eta beti "krisialdian" egondako gure egitasmora egoera ez-jasangarria ekarri du, hari-harian egoterainokoa.

Bi dira erabaki hau ekarri duten arazo nagusiak, besteak beste: arazo ekonomikoak (aurrekontu xumea izaki), batetik; eta funtzionamendu-egituraren ahultasuna eta prekaritatea, bestetik.

Gure autofinantzaketa iaztik hona erditik gora murriztu da, berreskura ezinezko gure publizitate arloko koltxoia eta zenbait salmenta galduz geroztik, eta zenbaki hauekin ez goaz inora.

Gainera, **gure funtzionamenduaren ahuleziak eta prekarietateak** eragozten dute honi buelta eman ahal izatea, han eta hemen, era batean eta bestean, saiatu bagara ere.

Gutxienez 3 laguneko plantila (funtzionamendua zeharo normalizatua izateko 5 lagunekoa behar luke) eskatzen duen **proiektua 12 urtez** (izaera profesionalaren aldeko apustua egin genuenetik) **lagun bakarreko plantilaz mantendu da**: zuzendari-malabarista alegia, sail guztiak eraman eta lan kopuru itzel eta dinamika gogorrari aurre egin behar izan dielarik urte hauetan barrena (ekoizpena eta koordinazioa; orrazketak eta zuzenketak; administrazioa eta kontabilitatea; finantzaketa; harpidetza; publizitatea; komunikazioa; euskalgintza; ezohiko kultur jardunak; erakundearen funtzionamendua eta beharrak...).

Baina egun ezta egitura ahul honi eusteko ere ez dago, eta **egoera desegonkor honen aurrean aldizkaria behin-behinez "ixteko" (itxiera alternatibaduna) erabakia hartu da**; aurrerago era ludikoan eusteko saialdia egingo baita, aldizkariak izaera profesionalari agur esaten diolarik.

Illo horretatik, egoera honetan ezin aurrera jarraitu, baina **GEUk ez dizue behin betiko agur esan nahi**. Marka ezin hobeto gordeta dago: bidean funtsezkoa izandako taldekide eta bidaidea, esan bezala, **saiatuko da etorkizunean zerbait sortzen GEU markarekin**. Beste era eta izaera batez, beste maiztasunez, ahal denean eta ahal bezala, modu ludikoan, hiriko puntu nagusienetan esku-ratzeko moduan... Baina une hori heldu orduko itxaron beharko da.

Asko egin da GEUk dituen 17 urteotan, baina azkenean **ez dugu gure ametsa lotzerik izan**: ezin izan dugu funtzionamendua normalizatu, ezin izan dugu izaera profesionala garatu, ez dugu gurean kolorea sartzerik izan... Askotariko ateak jo ostean; denetiko gorabehera eta faseetatik pasa ostean... Urtetan lortutakoa ez da jarraitzeko nahikoa izan...

Egitasmoarekiko **blindaje ezan** dakusagu ezintasunaren gakoa... "*Rasca y gana*" delako dinamikapean funtzionatzera behartuta egon gara urte batean bai eta hurrengoan ere, eta horrela zaila da aurrera egitea, jauzi egitea... Aurtengo azarorako 200. aleko galaren prestaketa lanekin hasiak baginen ere, bertan behera utzi behar izan genuen; 200. ale berezia ere ezin izan da atera; webgunea ere geldirik dugu eta ezin izan da berri eta berri ere martxan jarri... **Ezinak eta eragozpenak nonahi...** Horrela ez dago egitasmo bati eutsi eta berau garatzerik.

... Eta datorren urterako **aurreikuspenak are okerragoak** dira.

Egungo GEU aldizkariak, bada, agur esaten dizue etorkizuneko aukera horri paso emanez...

...Eta nik, 12 urteren ostean, nire agurrik eta eskerrik beroenak luzatu nahi dizkizuet:

ARTE... NIK AGUR...

“IXTEKO” (ITXIERA ALTERNATIBADUNA) ERABAKIA HARTU DA

...harpidedun eta iragarleei (hemendik aurrera, beraz, ez duzue GEU aldizkariaren kobrorik jasoko...).

...kolaboratzaileei... finkoak, aldirokoak...garai batekoak, oraingoak...; batzuei bereziki...

...hornitzaileei eta gure urteurren eta ale berezietako jai edo galetako parte-hartzaileei...

Agurrak ez dira atseginak izan ohi, baina nik nahiago GEU aldizkariak urteotan euskararen alde ekarritakoari eta utzitako aztarnari erreparatzea, kalitatez, sendotasunez eta maitasunez lan egin den seinale... Zuek guztiok behar bezala agurtzeko betarik ez dago, horregatik izan bedi 2007an egindako gala zuontzako agurra, gure estiloan: uztarketaz, gogoaz eta gozamenaz, alaitasunez, aniztasunez, zabaltasunez, naturaltasunez, modernitateaz, baikortasunez, gertutasunez, emanaz eta eraka-

rriz... Hori izan baita GEU aldizkariaren “zigilua”, hori baita euskararen etorkizunaren gakoa...

Niretzat urte gogorak izan dira, baina aldi berean egitasmoa aurrera ateratzeko eta berriztatzeko motibazio handikoak, non une gozoetarako tarteak ere topatu ditudan; eta pozik noa egindako lanarekin, GEU aldizkaria beti bihotzean eramango dudalarik.

Agur bero bat zuoi, bidaia on hurrengoari eta gora bihotzak!

Estibxu Breñas Glez de Zarate

GEU aldizkariaren zuzendaria [1997ko abendutik 2009ko abendura]

ALDIZKARIAREN HARPIDEDUN IZATETIK

ELKARTEAREN BAZKIDE IZATERA PASATZEKO GONBITA

Kuota beragatik (20 euro urtean); trasbasea zuzenean egingo genuke (elkartetik ere gutuna jasoko duzue horren berri emanaz), baina aukera hau ezeztatu nahiko bazenute, bidali “EZ

DUT BAZKIDETZARA PASATU NAHI” elkartearen emailera edo deitu telefonoz eta utzi

zure mezua: geuelkartea@grn.es / 945222153.

Zure bazkidetza kuota berri horrekin elkartearen jardueran kolaboratuko duzu, Gasteizen euskarazko kultur ekitaldi eta ekimenak antolatu ahal izateko, hau da, euskararen erabilpe-

nerako esparru eta uneak sortzeko,

hain beharrezkoak gure hirian.

GEU ELKARTEA

GEUREKIN MENDIRA

KULTUR ERROTA

GASTEIZKO IRAKURLE KLUBA

**G.E.A., 'GASTEIZKO EUSKARAREN
AGENDA' DIGITALA JASO NAHI?
BIDALGUZU ZURE E-POSTA
GEU@GEUGASTEIZ.COM HELBIDERA ETA
HILERO JASOKO DUZU.
GASTEIZKO EUSKARAZKO EKINTZEN
BILDUMA DA G.E.A.
EZINBESTEKOA GASTEIZEN EUSKARAZ
MUGITZEKO.**

EUSKO JAURLARITZA



GOBIERNO VASCO

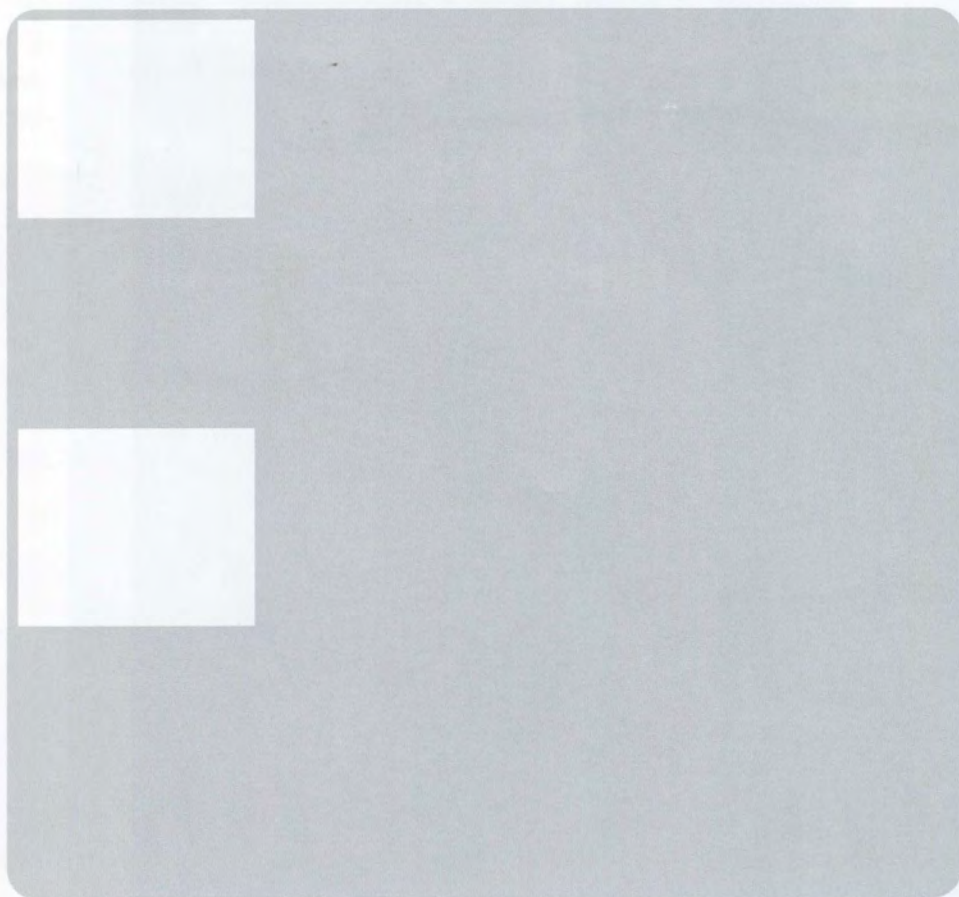
KULTURA SAILA
Hizkuntza Politikarako Sailburuordetza

DEPARTAMENTO DE CULTURA
Viceconsejería de Política Lingüística

kaletik

idazleen zutabea

t.



GEU

laguntzailea:

GIZARTE EKINTZA

Obra Social

Caja Vital  Vital Kutxa

Fundación Sancho el Sabio Fundazioa



t.
a.

eguneko
menua

Euskeraz Arabo BAI

www.euskoalkartasuna.org c/ san prudencio 3 gasteiz-erdialdea

azkarprint
Inprimenta / Inprimategia

Landazuri, 7 - 945 23 30 01

GASTEIZ

◆ INPRIMATEGIA ◆

DIBUtec

Papertegi teknikoa

Landazuri, 7 - 945 13 06 07

Eramun
Arazki - Estudio

Heraclio Fournier, 23
(laborategia) 945 13 71 02

Askatasun kalea, 5
945 26 19 91

LA RIOJANA
on egin!!! jatetxea

bokatak,
pintxoak, kazuelatxoak

Aitzogile kalea (Kutxi), 33
tfnoa. 945 25 02 39

ERAMAN ETA JAN
"kalitatea eta erosotasuna zure esku"

Araba
Sirkaldó

Angulema kalea, 2 - Tfnoa: 27 23 25
Basoa kalea, 6 - Tfnoa: 22 16 36
Gorbeia Merkatua - Zaldiaran plaza GASTEIZ

El Clarete
jatetxea

unai eta patxi fdz. de retana

zerkabarren kalea, 18
gasteiz 945 263 874

EGUR

- Zurezko teilatuak
- Berrikuntzak

Padurea kalea, 12, 16 Pab.
Goiaín Industrialdea
TI/Fxa: 945 465 921
TI. 627 417 747
info@egur.es
www.egur.es
01171 Legutiano (Araba)

GORETTI
ILEAPAINDEGIA

Hedegile kalea (Korre), 14
(San Migeleko pasabidea)
TI: 945 12 08 88 - 01001 - GASTEIZ

ARANBIZKARRA

**ZURE
AUTOESKOLA!**

Valladolid kalea, 16
Tfnoa. 945 28 28 39
01002 GASTEIZ

Iturrieta
Sagardotegia

OSTIRALETIK IGANDE
EGUERDIRA ARTE IREKITA.
GAINONTZEKO EGUNAK enkarguz.

bertako sagardoa

- sagar zukua
- babajana (berezitasuna)

ITURRIETA BASERRIA - ARAMAIO (ARABA) TI.: 945 445 385 - 685721593

bai
euskarari
zerbitzua
euskaraz

primatze-lanak ploterrak postalak Logotipoak
elak karpetak aldizkariak Liburuak
goak irratia irratia irratia irratia irratia
iak egutegiak egutegiak egutegiak egutegiak egutegiak

dalvarez



KIDE
APAINDURA

Zerkabarren kalea (Cercas), 27 Tfnoa: 945 14 41 95 GASTEIZ

EGUBERRITAKO ESKAINTZA
2010eko BETAURREKO BERRIAK
% 15 bpa.

MENDIAOPTIKA
DESDE 1856 AZ GERO
MULTIOPTICAS

Andre Maria Plaza t. 945 23 24 48

Olagibel, 33 t. 945 25 40 84

GASTEIZ





Euskara, gure lurralde libre bakarra



araba@aralar.net • Izardui komandantea 7 behea • 945 154 220

IZARRA TABERNA

Equerditan, astelehmetik ostiralera

JANTOKI BEGETARIANO

SAN FRANCISCO XABERKOAREN KANTOIA, 4
01001 - GASTEIZ
TEL. - 945 27 68 33

ZURE HARATEGIAK



AIZPEOLEA

harategia
arraindegia
frutategia
okindegia

Jose Luis
GARMENDIA
Harategia-urdaitegia

Florida Azoka 2 eta 3 TI. 945 13 24 48
Andaluzia kalea 13 TI. 945 28 79 42
GASTEIZ

gure lurraldeko haragi samurretan espezialduak

Obren egite
eta zuzentzea

ALTUNA Estudioa

www.estudioaltuna.com

"Azerlanak, Ziurtagiriak, Proiektuak, Lizentziak"

Arkitektura, Barne Diseinu eta Dekorazioa
esal@estudioaltuna.com

Florida kalea, 9 behea - 01005 GASTEIZ
Tfno./Faxa: 945 14 02 17 • Mobil: 639 81 51 30

25 ARTEPAN

1983-2008 *vitoria - gasteiz*

Jesus Guridi, 2
TI. 945 27 88 88 - 28 72 37
El Boulevard Merkatal Zentroa - TI.
945 068 888
01005 GASTEIZ

UZTINTZA

KERAMIKA TAILERRA

KERAMIKA HERRIKOIA
ETA BERRIA

HEDEGILE kalea (Korreria), 120
Tfno. 670 326 999 • 01001 GASTEIZ

Udaberria

euskaltea

- Euskaltea Homologatua
- Musika eskola
- Helduentzat
- Dantza
- Ume eta gaztekoentzat

Uruguai kalea, 9 - TI: 945 24 49 65
Abendaño kalea, 48 - TI: 945 22 34 33

Euskadik behar zaitu



ERROTA HORTZ KLINIKA

Julian de Apraiz kalea, 1 TI. 945 213 390 - Faxa: 945 213 390
01012 GASTEIZ e-posta: errotadental@euskalnet.net



Errege atea, 9 - GASTEIZ
TI: 945 25 05 30 / 945 25 66 85

MARRAZKIAK · KOADROAK
MOLDURAK · LAMINAK

zurbeltz

Madalena kalea, 2
TI: 945 13 27 20

Confeciones Pinedo

Jantziak
San Antonio, 11 - TI. 945 23 39 90
H. Fournier, 15 - TI. 945 15 53 39



HEGOALDE

euskaltea

Jose Lejarreta 9 behea
Tfnoa 945 28 41 96
01003 GASTEIZ

diseinuo graphike.net

MYSFACE.COM/PARRALTABERNA

PARRAL TABERNA SAN FRANCISCO XABIERKOAREN KANTOIA 4 GASTEIZ

1995-2009 ANIVERSARIO
14 URTEURRENA

1 ASTEARTEA · 20.30-tan

"Hamarkada bat harkaitz artean"

Diaporama · Irati Anda

2 ASTEAZKENA · 20.30-tan

Basics

Funkyjazzlatinblues · Gasteiz-EH

3 OSTEguna · 20.30-tan

Gose

Euren hirugarren diska gorriaren aurkezpena
www.gose.info

PARRAL
ABENDUA
DICIEMBRE

15 ASTEARTEA · 20.30-tan

On Benito

Diska berriaren aurkezpena

HALA BEDI irratiko 3KORTXEA saioaren laguntzaz

22 ASTEARTEA · 20.30-tan

**Fredj Paia eta
Etxahun Lekue
+ Hudaltzainak**

Bertsoak&Musika

GEU elkarteak antolatua

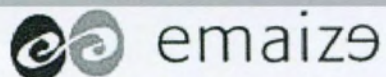
29 ASTEARTEA · 20.30-tan

Código Habana

myspace.com/codigohabana

geusex

geusex@emaize.com



emaize sexologia zentroa. gizon eta emakumeentzako arreta
bueno monreal I-behea / 01001 gasteiz / 945265896 / www.emaize.com

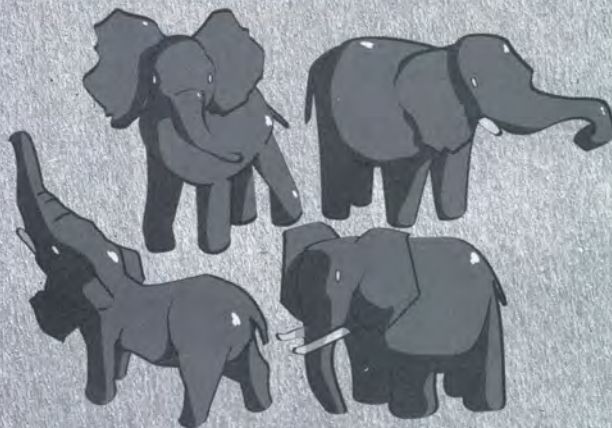
errezeta

diocesan- mendizorroztako ostalaritza eskola

euskara&historia

t. / a.

Jakingo al zenuke 4 elefante 600 batean sartzen?



2 aurrean eta 2 atzean

Eta nola sartu 30 upategi kutxin?



Taberna bakoitzean 1

ARDOA ZAHARREAN

**ABENDUAN
4.5.6.7.8
DICIEMBRE**
**30 BODEGAS
EN 30 BARES**
**KUTXI KALEAN
VITORIA
GASTEIZ**

ANTOLATZAILEAK

**ARDOA
ZAHARREAN**

abra
asociación de bodegas
de rioja alavesa
arabako errotxako
upeltegien elkarteak

BABESLEAK



Departamento
de Vinos y
Gastronomía

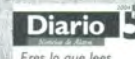


Goi-mailako
elikagaiak
Alimentos de
calidad superior

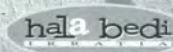


Arabako Foru
Aldundia
Diputación
Foral de Álava

LAGUNTZAILEAK



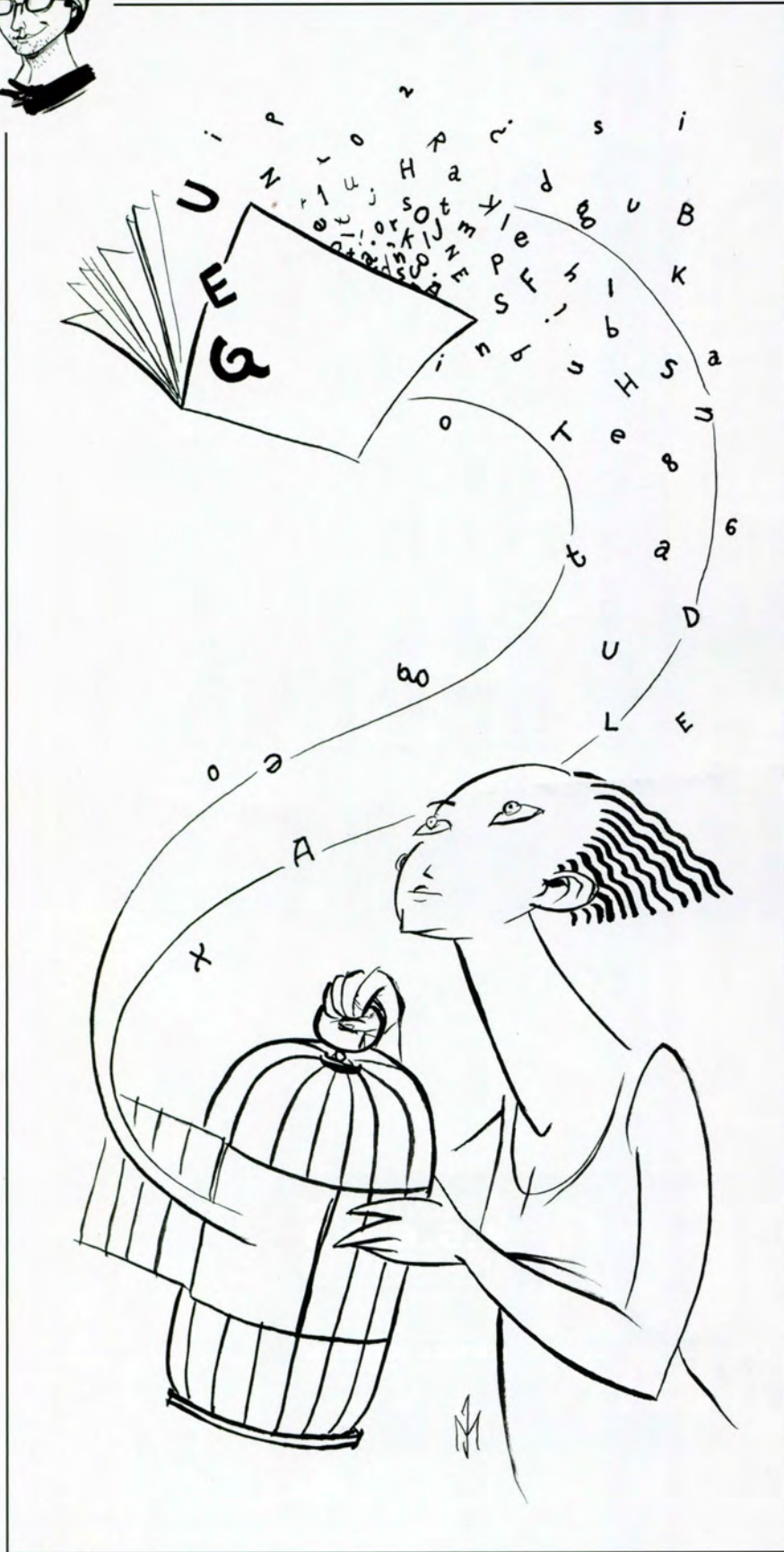
Eres lo que lees



arababixotzian



m. josean morlesin



historia zutabea

t.







ES SARASOLA



“Bezeroetatik lortzen dugun informazioa hobetzeko erabiltzen dugu”

Duela urtebete inguru hasi zen Gasteizko Sagartoki sagardotegia Kalitate turistikoaren Q egiaztagiriarekin lan egiten. Ordutik, barne antolakuntzan hobekuntza asko izan dituztela azaldu digu Mertxe Menchaca jatetxeko arduradunak. Hobekuntza guztiak bezeroaren mesedetan izan direla ziurtatu digu.

Zer dela eta egin du Sagartoki sagardotegiak turismo arloari lotutako kalitate sistema eta programen aldeko apustua?

Enpresaren antolakuntza hobea nahi dugulako, beste jatetxeetatik bereizteko balio duen zigilua delako, eta bezeroen erabateko gogobetetzea lortzeko konpromisoa hartu dugulako.

Zein abantaila eman dio zuen enpresari kalitate turistikoaren sistema baten ziurtagarria (Kalitate turistikoaren Q-a) izateak?

Abantaila nagusienak barne antolakuntzan nabaritu ditugu: sukaldeetan, barran, aretoan, erosketen kudeaketan, mantenuan, zuzendaritzan...

Q sistema ezarri zenutenetik, zeintzuk izan dira barne mailan nabaritu dituzuen hobekuntzak? Eta antolaketa, kudeaketa eta azpiegituran?

Sukaldeetan, esaterako, olioaren aldaketei, kameretako tenperaturei, edo produktuaren kalitateari dagozkien gorabehera guztiak apuntatu egiten ditugu, eta denbora epe batean arazo bera errepikatu egiten bada, datu hori erregistratuta geratzen da. Analisisien emaitzetan ere kontrolak egiten ditu kanpoko enpresa batek, janariaren laginak hartuta egoera onean dauden ala ez esateko. Barrari eta egongelei dagokionez, kortesia edo praktika onen eskuliburua egin dugu, pertsona berria lanera etortzen denean jakin dezan bezeroa nola artatu behar duen, erreserbak nola egin behar dituen, harrera nola egin behar duen eta abar. Zuzendaritzari dagokionez, helburu zehatz batzuk finkatu ditugu bezeroa asetzeko, eta enpresaren helburuak finkatzeko. Batez ere, Kalitate turistikoaren Q zigiluak enpresaren arlo desberdinetako informazioa biltzeko balio digu, eta hortik erabakiak hartzen ditugu, bai helburuak ezarrita, bai hobekuntzak eginda. Kanpora begira bainoago, barne antolakuntza hobetzeko baliagarria zaigu.

Eta bezeroek zein hobekuntza nabaritu dituzte?

Bezeroaren iritzia biltzen dugu, eta iritzi guztiak apuntatu egiten ditugu liburu batean, eta hortik informazioa jasotzen dugu gauzak hobetzeko. Bezeroari kalitate hobereana eskaini nahi diogu produktuetan eta zerbitzuan. Bere parte-hartzea nahi dugu, bere kezak, aholkuak eta iritziak jakin nahi ditugu, guk gauzak aldatu eta hobetzeko. Esan bezala, Kalitate turistikoaren Q zigiluak kanpora begira baino gehiago, barne antolakuntza hobetzeko baliagarria zaigu, eta leku desberdinetatik jasotzen dugun informazioa interpretatu eta egoki erabiltzen saiatzen gara, beti bezeroaren mesedetan. Adibide asko ditugu: aurten, ardotege bat jarri dugu tabernaren sarreran, eta bezeroak ardoa erosi eta etxera eraman dezake edo tabernan kontsumitu; gastronomia eskaintzaren irudia ere aldatu nahi dugu, eta kartaren formatua altzairu herdoilgaitzan egin nahi dugu; gure ohiko bezeroak txotx garaian bazkari batera gonbidatzen ditugu; eta krisi garaia aurre egiteko barran pintxoekin egindako menua jarri dugu: bost pintxo eta kiantza bat 10,50 eurotan.

Zer esango zenioke arlo turistiko profesionalari negozioetan Kalitate turistikoaren Q-a ezarri dezan?

Barne antolakuntzari begira zure enpresaren inguruan lortzen duzun informazioa oso baliagarria dela hobekuntzak egiteko. Esango nioke ez dezala pentsa oso konplikatu denik, pazientziarekin erraz egin daitekeelako.

Hortaz, gainerako enpresaburuei gomendatuko al zenioke kalitate ziurtagiri batekin lan egin dezaten? Bai, noski.

Kalitate turistikoaren Q-ak erraztu al du Sagartoki jatetxea lehiakorra izateak?

Bai. Kalitate turistikoaren Q-ak produktueta eta zerbitzuetan kalitatea bermatzen duelako, segurtasuna ematen duelako, eta langileen profesionaltasuna ziurtatzen duelako.

Kalitate turismoaren Q egiaztagiriaren prozesuaren baitan landutako eta ezarritako arloetatik zein izan da, zuen kasuan, garrantzitsuena edo baliagarriena? Bereziki bezeroa gogobetetzea da helbururik handiena.

Zein aldaketa sartu dituzue edo sartzeko asmoa duzue zuen enpresan kalitatearen kultura bultzatzeko?

Aurten gure helburua da Ikerkuntza, Garapena eta Berrikuntzaren (I+G+b) sukaldean martxan jartzea. Bertan urtero ehun bat errezeta egin nahi ditugu, eta bezeroak kritiko gastronomikoak izatea nahi dugu; alegia, guk landutako pintxoak dastatu eta beren iritziak jasoko ditugu. Baina ez hori bakarrik, datorren urtean barraren eta jantokiaren irudia aldatuko ditugu, eta web orria ere berrituko dugu.

Eusko Jaurlaritzak, Basquetour Euskal Turismo Agentziarekin batera, enpresariaren esku beharrezko tresna eta laguntzak jartzen ditu, euren erakundeak lehiakorra izan daitezela, era honetan:

- Praktika onen Programak:** helburua enpresariaren “profesionalizatzea” eta helmuga kontzientzia sortzea da. Euskadik dagoeneko baditu Kalitate Turistikoarekiko Konpromiso Diploma daukaten 274 establezimendu.
- Kalitate Turistikoaren Q Programa:** bezeroen asmoekiko asetasun eta betetzea bermatzen duen programa da. Euskadik baditu 267 establezimendu Kalitate Turistikoaren Q-arekin saritua.
- EFQM Bikintasun Eredu Programak:** erakundeek kalitatearekiko bikaintasun maila batera igotzea proposatzen dien programa da. Euskadik 17 establezimendu parte-hartzaile dauzka eredu horretan.

Kalitate Turistikoaren Q-a: Euskadin, dagoeneko badira 267 establezimendu Kalitate Turistikoaren Q-arekin saritua, zeinak zerbitzua, instalazioa, eta enpresa turistikoan kudeaketa ziurtatzen dituen. Bereizgarri honek, sailkapen ofizialekin at, bai produktuari bai zerbitzuari lotutako exijentziak, espresuki enpresa turistikoetan ezarritako Kalitate araudi baten baitan biltzen ditu. Funtsean, bezeroen asmoekiko asetasun eta betetze bermea da.



Mertxe Menchaca, jatetxeko arduraduna



Senen Gonzalez, sukaldari burua

Bestetik, negozio txikiagoei bereziki zuzendutako programak, exijentzia maila baxuagoarekin baina epe luzerako konpromiso batekin, 274 establezimendu hartzen ditu, zeinek Kalitate Turistikoarekiko Konpromiso Diploma daukaten. Bereizgarri honek aitoritzen du establezimenduen formakuntza eta kudeaketa arloen hobekuntzarako konpromisoa, kalitate hobekuntzaren planen bitartez. Bere helburu nagusia, bezeroarekiko zerbitzurako hobekuntza jarraitua da.

Jar ezazu Kalitate Turistikoaren Q-a zure establezimenduan!

www.turismoa.euskadi.net

94 607 75 86 - 94 404 74 70

www.euskalit.net



Imágenes proyectos KREA 06-09

06.11.30 → 09.11.30

**HIRU URTE ILUSIOAK
BETETZEN LAGUNTZEN.
PARTE HARTU NAHI AL DUZU?**

Sorkuntza programa: egoitzak, tailerrak, ikerkuntzarako eta prestakuntzarako bekak, koprodukzioak eta trukeak.

KREA

EXPRESIÓN CONTEMPORÁNEA

Caja Vital Vital Kutxa

KREA EXPRESIÓN CONTEMPORÁNEA
SORKUNTZA ETA EGUNGO KULTURAREN
INGURUKO ZENTROA

WWW.KREARED.COM
INFO@KREARED.COM
TEL 945 150 147

Fundación Sancho el Sabio Fundazioa